

Court of Washington, County of _____
Суд штата Вашингтон, округ _____

Petitioner
Податель заявления

Date of Birth
Дата рождения

vs.
против

Respondent
Ответчик

Date of Birth
Дата рождения

No. _____

№ _____

Denial Order
Приказ об отказе

Domestic Violence
Домашнее насилие

Sexual Assault
Сексуальные посягательства

Stalking
Преследование

ORDMTP (denied)
ORDMTP (отказано)

ORDSM (dismissed)
ORDSM (отклонено)

Clerk's Action Required: 4, 5, 6
Необходимо действие секретаря суда: 4, 5, 6

Next Hearing Date and Time:
Дата и время следующего слушания:

See **How to Attend** at the end of this order.
См. **Как явиться** в конце этого приказа.

Denial Order
Приказ об отказе

1. **Request. (Name)** _____ requested at:
Запрос. (Имя и фамилия) _____ запросил (-а):

Temporary Order
Временный приказ

Full Order
[-] Полный приказ

Renewal Order
[-] Приказ о продлении

- Modification Order Termination Order
Изменение приказа *[-] Прекращение приказа*

2. Hearing.
Слушание.

- The court **held** a hearing before issuing this *Denial Order*. These people attended:
*Суд **провел** слушание, прежде чем вынести этот Приказ об отказе. Эти люди явились на слушание:*

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Protected Person
<i>Защищаемое лицо</i> | <input type="checkbox"/> in person <input type="checkbox"/> by phone <input type="checkbox"/> by video
<i>[-] лично [-] по телефону [-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> Protected Person's Lawyer
<i>Адвокат защищаемого лица</i> | <input type="checkbox"/> in person <input type="checkbox"/> by phone <input type="checkbox"/> by video
<i>[-] лично [-] по телефону [-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> Petitioner (if not the protected person)
<i>Податель заявления (если не является защищаемым лицом)</i> | <input type="checkbox"/> in person <input type="checkbox"/> by phone <input type="checkbox"/> by video
<i>[-] лично [-] по телефону [-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> Restrained Person
<i>Лицо, на которое наложен запрет</i> | <input type="checkbox"/> in person <input type="checkbox"/> by phone <input type="checkbox"/> by video
<i>[-] лично [-] по телефону [-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> Restrained Person's Lawyer
<i>Адвокат лица, на которое наложен запрет</i> | <input type="checkbox"/> in person <input type="checkbox"/> by phone <input type="checkbox"/> by video
<i>[-] лично [-] по телефону [-] по видео</i> |
| <input type="checkbox"/> Other: _____
<i>Другое:</i> | <input type="checkbox"/> in person <input type="checkbox"/> by phone <input type="checkbox"/> by video
<i>[-] лично [-] по телефону [-] по видео</i> |

- Not Held.** The court denies the request without a hearing.
(Complete the Findings section below.)
Не состоялось. Суд отклоняет запрос без слушания.
(Заполните раздел «Выводы» ниже).

3. Findings.
Выводы.

- A.** **Non-Appearance.** Petitioner Respondent did **not** appear.
Неявка. [-] Податель заявления [-] Ответчик не явился.
- B.** **No Basis. Do not schedule hearing.** The *Petition for Protection Order* does not list a specific incident and approximate date of behavior that would support a domestic violence, stalking, antiharassment, sexual assault, or vulnerable adult protection order as defined in RCW 7.105.100. The protected person should have **14 days to amend** their petition before dismissal.
Нет оснований. Не назначать слушание. В ходатайстве о вынесении защитного приказа не указаны конкретный инцидент и приблизительная дата поведения, которое могло бы послужить основанием для вынесения защитного приказа в отношении домашнего насилия, преследования, домогательств, сексуального посягательства или беззащитных взрослых, как определено в RCW 7.105.100. У защищаемого лица должно быть **14 дней на внесение поправок** в ходатайство, прежде чем оно будет отклонено.

Temporary Order Findings

Выводы по временному приказу

C. **Notice Required. Schedule for full hearing.** The protected person has not shown that there is a sufficient basis to enter a temporary order without notice to the opposing party vulnerable adult.

Требуется уведомление. Назначить полное слушание. Защищаемое лицо не доказало, что есть достаточные основания для принятия временного приказа без уведомления [-] противоположной стороны [-] беззащитного взрослого.

The court will grant or deny the protection order after a hearing with notice.
Суд удовлетворит или отклонит защитный приказ после слушания с уведомлением.

Final Order Findings

Выводы по окончательному приказу

D. **Request.** The Protected Person requested dismissal of petition.

Запрос. Защищаемое лицо просит отклонить ходатайство.

E. **Service Unsuccessful or Impossible.** All available methods of service have been attempted unsuccessfully or are not possible.

Вручение не удалось или невозможно. Все доступные способы вручения были испробованы безуспешно или невозможны.

F. **Insufficient Evidence.** A preponderance of the evidence does not support issuing any type of protection order that this court has authority to issue.

Недостаточно доказательств. Перевес доказательств не позволяет издать защитный приказ любого типа, на который у этого суда есть полномочия.

G. **Insufficient Evidence (Vulnerable Adult Contests).** Clear, cogent, and convincing evidence has not established that there is abandonment, abuse, financial exploitation, or neglect of a vulnerable adult. *(When a vulnerable adult protection order is contested by the vulnerable adult.)*

Недостаточно доказательств (оспаривание со стороны беззащитного взрослого). Четкие, убедительные и неопровержимые доказательства не подтверждают факт оставления без ухода, жестокого обращения, финансовой эксплуатации или небрежного отношения к беззащитному взрослому. (Когда защитный приказ в отношении беззащитного взрослого оспаривается беззащитным взрослым).

H. **Evidence.** Protected Person Restrained Person supports their account of events with the following evidence *(specify):* _____

Доказательства. [-] Защищаемое лицо [-] Лицо, на которое наложен запрет, подкрепляет свой рассказ о событиях следующими доказательствами (укажите):

-
-
- I. [] **Realignment.** (*DV or Harassment only*) The original “Protected Person” is the abuser or harasser and the original “Restrained Person” is the victim of domestic violence or unlawful harassment. The parties should be switched.
Перестановка сторон. (*Только для случаев насилия или домогательств*) Первоначальное «защищаемое лицо» — это обидчик или домогатель, а первоначальное «лицо, на которое наложен запрет» — жертва домашнего насилия или незаконных домогательств. Стороны должны быть поменяны местами.

Renewal Findings

Выводы относительно продления

- J. [] The **Restrained Person proved** by a preponderance of the evidence that there has been a substantial change in circumstances (*describe*) _____
Лицо, на которое наложен запрет, доказало с помощью перевеса доказательств, что произошли существенные изменения в обстоятельствах (*опишите*)
-
-

and the Restrained Person will **not**:
и лицо, на которое наложен запрет, не:

- [] (*for DV orders*) resume acts of domestic violence against the Protected Person or the Protected Person’s children or household members who are minors or vulnerable adults when the protection order expires.
(для приказов против домашнего насилия) продолжит акты домашнего насилия в отношении защищаемого лица или детей защищаемого лица или членов домохозяйства защищаемого лица, являющихся несовершеннолетними или беззащитными взрослыми после истечения срока действия приказа.
- [] (*for sexual assault orders*) engage in, or attempt to engage in, physical or nonphysical contact with the Protected Person when the order expires.
(для приказов в связи с сексуальными посягательствами) совершит или предпримет попытку совершения физического или нефизического контакта с защищаемым лицом после истечения срока действия приказа.
- [] (*for stalking orders*) resume acts of stalking against the Protected Person or the Protected Person’s family or household members when the order expires.
(для приказов против преследования) продолжит акты преследования в отношении защищаемого лица или семьи или членов домохозяйства защищаемого лица после истечения срока действия приказа.
- [] (*for anti-harassment orders*) resume harassment of the Protected Person when the order expires.
(для приказов против домогательств) продолжит домогательств в отношении защищаемого лица после истечения срока действия приказа.

[] (for vulnerable adult orders) resume acts of abandonment, abuse, financial exploitation, or neglect against the vulnerable adult when the order expires.
(для приказов о защите беззащитных взрослых) продолжит акты оставления без ухода, финансовой эксплуатации или халатного обращения по отношению к беззащитному взрослому после истечения срока действия приказа.

K. [] Late Filing. The Protected Person did not file for renewal before the order expired.

Поздняя подача заявления. Защищаемое лицо не подало заявление на продление до истечения срока действия защитного приказа.

Modify or Terminate Findings:

Изменить или прекратить действие постановления:

L. [] Protected Person’s motion to modify or terminate a protection order is denied because:

Ходатайство защищаемого лица об изменении или прекращении действия защитного приказа отклонено, потому что:

M. [] Restrained Person’s motion to modify or terminate a protection order is denied because:

Ходатайство лица, на которое наложен запрет, об изменении или прекращении действия защитного приказа отклонено, потому что:

[] **Repeat Filing.** The court finds that the Restrained Person has previously filed a motion to modify or terminate during the current 12-month period following entry of the order, and is not eligible for the relief requested.

Повторная подача иска. Суд считает, что лицо, на которое наложен запрет, уже подавало ходатайство об изменении или прекращении действия приказа в течение текущего 12-месячного периода после его вступления в силу и не имеет права на запрашиваемую помощь.

[] **No Adequate Cause.** The restrained person did not establish adequate cause to modify or terminate. No hearing is necessary.

Нет достаточных оснований. Лицо, на которое наложен запрет, не представило достаточных оснований для изменения или прекращения действия приказа. Проведение слушания не требуется.

- [] **Insufficient Evidence.** A preponderance of the evidence failed to establish that there has been a substantial change in circumstances such that if the order is terminated or modified the Restrained Person will not resume, engage in or attempt to engage in acts of:
Недостаточно доказательств. Перевес доказательств не позволил установить, что произошло существенное изменение обстоятельств, и если приказ будет отменен или изменен, лицо, на которое наложен запрет, не возобновит, не совершит и не попытается совершить действия, связанные с:
- [] domestic violence.
Домашним насилием.
- [] physical or nonphysical contact (for sexual assault protection orders).
Физическим или нефизическим контактом (для защитных приказов в связи с сексуальными посягательствами).
- [] stalking.
Преследованием.
- [] unlawful harassment.
Незаконным домогательством.
- [] **No Substantial Change.** Since the protection order was entered, there has not been a substantial change in circumstances (*describe*) _____
Без существенных изменений. С момента вынесения защитного приказа существенных изменений в обстоятельствах не произошло (*опишите*)

(Check all that apply):

(Отметьте все, что относится к делу):

- [] The Restrained Person has committed or threatened domestic violence, sexual assault, stalking, or other harmful acts against the Protected Person/s.
Лицо, на которое наложен запрет, совершило или угрожало совершить домашнее насилие, сексуальное нападение, преследование или другие вредные действия в отношении защищаемого лица/лиц.
- [] The Restrained Person has violated the terms of the protection order.
Лицо, на которое наложен запрет, нарушило условия защитного приказа.
- [] The Restrained Person has exhibited suicidal ideation or attempts.
Лицо, на которое наложен запрет, проявляло суицидальные мысли или попытки.
- [] The Restrained Person has been convicted of criminal activity.
Лицо, на которое наложен запрет, было осуждено за преступную деятельность.
- [] The Restrained Person has:
Лицо, на которое наложен запрет:

- Not acknowledged responsibility for the acts of sexual assault, domestic violence, stalking, or behavior that resulted in entry of the protection order, and
не признало свою ответственность за акты сексуального посягательства, домашнего насилия, преследования или поведение, которое привело к изданию защитного приказа, и
 - Not successfully completed perpetrator treatment or counseling.
не прошло успешное лечение или консультирование правонарушителя.
- The Restrained Person has continued to abuse drugs or alcohol (if this was a factor in the protection order).
Лицо, на которое наложен запрет, продолжает злоупотреблять наркотиками или алкоголем (если это было одним из факторов защитного приказа).
- The Protected Person has not voluntarily and knowingly consented to terminating the protection order.
Защищаемое лицо не дало добровольного и осознанного согласия на прекращение действия защитного приказа.
- Other: _____
Другое:

- Severe Acts.** The Restrained Person proved that there has been a substantial change of circumstances; however, the court declines to terminate the protection order because the acts of domestic violence, sexual assault, stalking, unlawful harassment, and other harmful acts that resulted in the issuance of the protection order were of such severity that the order should not be terminated.
Тяжкие деяния. Лицо, на которое наложен запрет, доказало, что обстоятельства существенно изменились; однако суд отказывается прекратить действие защитного приказа, поскольку акты домашнего насилия, сексуального посягательства, преследования, незаконных домогательств и других вредных действий, которые привели к изданию защитного приказа, были настолько серьезными, что действие приказа не должно быть прекращено.

General Findings
Общие выводы

- N. Other: _____
Другое:
- _____
- _____

4. Order
Приказ

- Petition denied without a full hearing. 14 days to amend before dismissal.** The petition does not contain allegations that could support issuing any type of protection

order. The person who filed the petition has 14 days to file an amended petition. If an amended petition is not filed within 14 days, the case may be dismissed.

Ходатайство отклонено без проведения полного слушания. 14 дней на внесение поправок перед отклонением. Ходатайство не содержит утверждений, которые могли бы служить основанием для выдачи защитного приказа любого типа. У лица, подавшего ходатайство, есть 14 дней, чтобы подать исправленное ходатайство. Если исправленное ходатайство не будет подано в течение 14 дней, дело может быть прекращено.

Temporary Order
Временный приказ

- [] **Temporary Order Denied. Full hearing to be held.** The request for a temporary order is denied. The court will approve or deny the protection order after a full hearing with notice. The hearing date and time is **shown on page 1**.
Временный приказ отклонен. Должно быть проведено полное слушание.
Просьба о временном приказе отклонена. Суд утвердит или отклонит защитный приказ после полного слушания с уведомлением. Дата и время слушания указаны на странице 1.

Warning to Restrained Person! Failure to appear at the hearing may result in the court granting all of the relief requested in the petition. See **How to Attend** at the end of this order.

Предупреждение для лица, на которое наложен запрет! Неявка на слушание может привести к тому, что суд удовлетворит все просьбы, содержащиеся в ходатайстве. См. **Как явиться** в конце этого приказа.

Final Order
Окончательный приказ

- [] **Dismissed** without prejudice because (*check one*):
Действие прекращено без ущерба для дела, потому что (отметьте одно):
- [] Protected Person's asked to terminate the order or did not appear at the hearing.
Защищаемое лицо попросило отменить защитный приказ или не явилось на слушание.
- [] All available methods of service have been attempted unsuccessfully or are not possible. Dismissal is over Protected Person's objection.
Все доступные способы вручения были испробованы безуспешно или невозможны. Прекращено по возражению защищаемого лица.

Any previously entered temporary order and any order to surrender weapons under this case number expires today, upon the signing of this order or at (*time*) _____.

Любой ранее принятый временный приказ и любой приказ о сдаче оружия по данному делу истекает сегодня, с момента подписания данного приказа или в (время).

(In caption above, *check ORDSM (dismissed)*)
(См. выше.) (В заголовке выше отметьте *ORDSM (отклонено)*)

- [] **Denied on the merits after a hearing.** The request for a full order is denied. Any previously entered temporary order under this case number expires today, upon the signing of this order or at (*time*) _____.
Отказано по существу после слушания. *Просьба о выдаче полного приказа отклонена. Любой ранее вынесенный временный приказ по данному делу истекает сегодня, с момента подписания данного приказа или в (время).*

Check one (see RCW 7.105.362):
Отметьте одно (см. RCW 7.105.362):

- [] No *Order to Surrender Weapons* was issued under this case number. The case is dismissed.

Приказ о сдаче оружия по данному делу не выдавался. Дело прекращается.

- [] The court issues an *Order Extending Order to Surrender and Prohibit Weapons* (WS 400) extending the *Order to Prohibit and Surrender Weapons* until after the deadline for filing a motion for reconsideration or revision has passed and any timely filed motion has been resolved.

Суд издает приказ о продлении срока действия приказа о сдаче оружия и запрете на владение оружием (WS 400), продлевающий действие приказа о запрете и сдаче оружия до истечения срока подачи ходатайства о пересмотре или изменении решения и разрешения любого своевременно поданного ходатайства.

- [] Any previously entered *Order to Surrender Weapons* under this case number expires **today**, upon the signing of this order or at (time) _____ and the case is dismissed. It would be **manifestly unjust** to allow the order to remain in effect for the reconsideration or revision period because (*check all that apply*):
Любой ранее вынесенный приказ о сдаче оружия по данному делу истекает сегодня, с момента подписания данного приказа или в (время) и дело прекращается. Было бы явно несправедливо позволить приказу оставаться в силе в течение периода повторного рассмотрения или пересмотра, потому что (отметьте все, что относится к делу):

- [] The *Temporary Protection Order* was entirely without merit.
Временный защитный приказ был совершенно необоснованным.

- [] Petitioner was engaged in abusive use of litigation.
Податель заявления злоупотребляет судебным процессом.

- [] Petitioner was exerting coercive control over the Restrained Person.
Податель заявления осуществлял принудительный контроль над лицом, на которое наложен запрет.

- [] Other reason (*explain why it would be manifestly unjust*): _____
Иная причина (объясните, почему это было бы явно несправедливо):

- [] **Denied.** The deadline for filing a motion for reconsideration or revision has passed. The Protected Person has either failed to file a motion or the motion has been denied. The *Order Extending the Order to Surrender and Prohibit Weapons* (WS 400) is terminated and the case is dismissed.

Отказано. *Срок подачи ходатайства о повторном рассмотрении или пересмотре истек. Лицо, пользующееся защитой, либо не подало ходатайство, либо ходатайство было отклонено. Приказ о продлении срока действия приказа о сдаче и запрете оружия (WS 400) отменяется, а дело прекращается.*

- [] Petition **denied and dismissed without a full hearing.**
Ходатайство отклонено и прекращено без проведения полного слушания.

- [] No amended petition was filed within 14 days after denial.
Исправленное ходатайство не было подано в течение 14 дней после отказа.
- [] Amended petition filed but still insufficient to set for full hearing.
Подано исправленное ходатайство, но его недостаточно для проведения полного слушания.

- [] **Realignment** (*for domestic violence and harassment cases only*). The parties are switched so that the original Protected Person is now restrained and the original Restrained Person is now protected.

Перестановка сторон (*только для дел о домашнем насилии и домогательствах*). Стороны меняются местами, так что защищаемое лицо, теперь становится лицом, на которое наложен запрет, а лицо, на которое был наложен запрет, теперь находится под защитой.

- [] The court will issue a **new Temporary Protection Order** so that:
Суд издаст новый временный защитный приказ, чтобы:

The Protected Person is: _____
Защищаемым лицом стал (-а):

The Restrained Person is: _____
Лицом, на которое наложен запрет, стал (-а):

Important! The new Protected Person must file a **Petition for Protection Order**, form PO 001, if they want protection to last beyond the temporary order.
Обратите внимание! Новое защищаемое лицо должно подать **ходатайство о выдаче защитного приказа**, форма PO 001, если оно хочет, чтобы защита продолжалась дольше временного приказа.

Modification, Termination, or Renewal
Изменение, прекращение или продление

- [] The request to **modify, terminate, or renew** the order dated _____ is denied.
Просьба об изменении, прекращении или продлении действия приказа, выданного (дата) отклоняется.

Weapons
Оружие

- [] The request for an **Order to Surrender and Prohibit Weapons** is denied.
Просьба о выдаче приказа на сдачу оружия и запрет на владение оружием отклоняется.
- [] If any **firearms or dangerous weapons have been surrendered** under this cause number, they shall be released to the restrained person, absent some other legal reason that may exist prohibiting the restrained person from possessing them.
Если огнестрельное или опасное оружие было сдано по данному номеру дела, оно должно быть выдано лицу, на которое наложен запрет, если нет других законных оснований, запрещающих ему владеть им.

Other
Другое

The request before the court is denied, provided that **it may be renewed after notice** has been provided to the vulnerable adult opposing party according to the Civil Rules.

В удовлетворении ходатайства суду отказано, при условии, что оно может быть возобновлено после уведомления [-] беззащитного взрослого [-] противной стороны в соответствии с Гражданскими правилами.

Other order: _____
Иной приказ:

5. Service on the Restrained Person (only required if a future hearing is scheduled):
Вручение лицу, на которое наложен запрет (требуется только в том случае, если назначено будущее слушание):

Not Required.
Не требуется.

The petition was denied or dismissed and service is not required.
Ходатайство было отклонено или прекращено, и вручение не требуется.

The restrained person appeared at the hearing, in person or remotely, and received notice of the order. No further service is required. See section 2 above for appearances. *(May apply even if the restrained person left before a final ruling is issued or signed.)*

Лицо, на которое наложен запрет, явилось на слушание, лично или удаленно, и получило уведомление о приказе. Дальнейшее вручение не требуется. См. раздел 2 выше о явке. (Может применяться даже если лицо, на которое наложен запрет, покинуло слушание до вынесения или подписания окончательного решения).

Required. The restrained person must be served with a copy of this order.
Требуется. *Настоящий приказ необходимо вручить лицу, на которое наложен запрет.*

The **law enforcement agency** where the restrained person lives or can be served shall serve the restrained person with a copy of this order and shall promptly complete and return proof of service to this court.

Правоохранительный орган по месту жительства лица, на которое наложен запрет, или в месте, где приказ может быть вручен, обязан вручить лицу, на которое наложен запрет, копию настоящего приказа, а также сразу заполнить и отправить в суд свидетельство о вручении.

Law enforcement agency: (county or city) _____

(check only one): Sheriff's Office Police Department

Правоохранительный орган: (округ или город)
(отметьте что-либо одно): [-] управление шерифа [-] полицейский участок

- The **protected person** (or person filing on their behalf) shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court. (*This is not an option if this order requires: weapon surrender, vacating a shared residence, transfer of child custody, or if the restrained person is incarcerated. In these circumstances, law enforcement must serve, unless the court allows alternative service.*)

Защищаемое лицо (или лицо, подающее заявление от его имени) обязано лично позаботиться о вручении и отправить в суд свидетельство о вручении документов. (Это не может быть выбрано, если этот приказ требует: сдачи оружия, покинуть совместное жилье, передачу права опеки над ребенком, или если лицо, на которое наложен запрет, находится под стражей или отбывает тюремное заключение. В этих обстоятельствах правоохранительные органы обязаны вручить документы, если только суд не разрешит альтернативное вручение).

Clerk's Action. The court clerk shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above. The court clerk shall also provide a copy of the service packet to the protected person.

Действие секретаря суда. Секретарь суда должен переслать копию настоящего приказа в тот же самый или на следующий рабочий день в отмеченное выше агентство и/или указанной выше стороне. Судебный секретарь также должен предоставить защищаемому лицу пакет документов для вручения.

- Alternative Service Allowed.** The court authorizes alternative service by separate order (*specify*): _____
Альтернативное вручение разрешено. Суд разрешает альтернативное вручение отдельным приказом (укажите):

6. **Service on Others** (*only required if a future hearing is scheduled*):
Вручение другим лицам (требуется только в том случае, если назначено будущее слушание):

Service on the vulnerable adult adult's guardian/conservator restrained person's parent/s or legal guardian/s (*name/s*) _____ is:
Вручение [-] беззащитному взрослому [-] опекуну/попечителю взрослого (guardian/conservator) [-] родителю (родителям) или законному опекуну (опекунам) лица, на которое наложен запрет (имя (-ена) и фамилия (-ии)) :

- Not required.** They appeared at the hearing where this order was issued and received a copy.

Не требуется. Они явились на слушание, в ходе которого был издан этот приказ, и получили его копию.

- Required.**
Требуется.

- The **law enforcement agency** where the person to be served lives or can be served shall serve a copy of this order and shall promptly complete and return proof of service to this court.

Правоохранительный орган по месту жительства лица, которому должны быть вручены документы, или в месте, где они могут быть вручены, обязан вручить копию настоящего приказа, а также сразу заполнить и отправить в суд свидетельство о вручении.

Law enforcement agency: (county or city) _____ (check only one): Sheriff's Office or Police Department

Правоохранительный орган: (округ или город)

(отмет

ьте что-либо одно): управление шерифа или полицейский участок

The **protected person** or person filing on their behalf shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court.

Защищаемое лицо или лицо, подающее заявление от его имени обязано лично позаботиться о вручении и отправить в суд свидетельство о вручении документов.

Clerk's Action. The court clerk shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above.

Действие секретаря суда. Секретарь суда должен переслать копию настоящего приказа в тот же самый или на следующий рабочий день в отмеченное выше агентство и/или указанной выше стороне.

7. Next Court Hearing

Следующее слушание дела в суде

No further court hearings are scheduled in this case.

Дальнейшие слушания по этому делу не назначены.

The next court hearing is or will be scheduled by a separate order.

Следующее судебное слушание уже назначено или будет назначено отдельным приказом.

The next court hearing is scheduled for the date at time listed on page 1.



Следующее слушание дела в суде назначено на дату и время, указанные на странице 1.





How to attend the next court hearing

Как посетить следующее судебное слушание

The hearing scheduled on page 1 will be held:

Запланированное на странице 1 слушание дела состоится:

	<p>In person Очно</p> <p>Judge/Commissioner: _____ Courtroom: _____ Судья/мировой судья: _____ Зал суда: _____</p> <p>Address: _____ Адрес: _____</p>
	<p>Online (audio and video) Онлайн (аудио и видео):</p> <p>App: _____ Приложение: _____</p>

	<p><input type="checkbox"/> Log-in: _____ <i>Вход в систему:</i></p> <p><input type="checkbox"/> You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate online (audio and video). To make this request, contact: <i>Вы обязаны получить разрешение суда по меньшей мере за 3 рабочих дня до начала слушания вашего дела, чтобы иметь возможность присутствовать онлайн (аудио и видео). Чтобы подать это запрос, обратитесь к:</i></p> <p>_____</p>	
	<p>By Phone (audio only) <input type="checkbox"/> Call-in number: _____ По телефону (только аудио) <input type="checkbox"/> Номер для звонка: _____</p> <p><input type="checkbox"/> You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate by phone only (without video). To make this request, contact: _____ <i>Вы обязаны получить разрешение суда по меньшей мере за 3 рабочих дня до начала слушания вашего дела, чтобы иметь возможность присутствовать только в телефонном режиме (без видео). Чтобы подать это запрос, обратитесь к:</i></p> <p>_____</p>	
	<p>If you have trouble connecting online or by phone (instructions, who to contact) _____ Если у вас возникли проблемы со связью по телефону (инструкции на тему того, к кому обращаться)</p> <p>_____</p>	
	<p>Ask for an interpreter, if needed. Contact: _____ Попросите предоставить вам устного переводчика, если это требуется. Контактные данные:</p> <p>_____</p>	 <p>Ask for disability accommodation, if needed. Contact: _____ Запросите предоставление специальных приспособлений для инвалидов, если это требуется. Контактные данные:</p> <p>_____</p>
<p>Ask for an interpreter or accommodation as soon as you can. Do not wait until the hearing! <i>Как можно скорее запросите предоставление устного переводчика или необходимого оборудования. Не ждите до проведения слушания!</i></p>		

Ordered.
Постановлено.

Dated: _____ at _____ a.m./p.m. _____
Дата: _____ в утра/дня (вечера) **Judge/Court Commissioner**
Судья или мировой судья

